

様式第2 (第3条関係)

雇用契約に係る重要事項事前説明書  
रोजगार अनुबन्ध सम्बन्धी महत्वपूर्ण बुँदाको अग्रिम स्पष्टीकरणपत्र

建設特定技能受入計画を申請予定である(特定技能所属機関名) ●●●は、雇用契約に係る重要事項について、下記内容を事前に説明し、内容を理解させたくて国土交通省へ申請する。

निर्माण क्षेत्रमा विशेष सीप भित्र्याउने परियोजनालाई आवेदन दिने योजना लिएका (आबद्ध विशेष सीप निकायको नाम) ●●●ले, रोजगार अनुबन्ध सम्बन्धी महत्वपूर्ण बुँदाका बारेमा, निम्न लिखित विवरणलाई अगाडि नै स्पष्ट गराई, विषयको अवगत गराएर भूमी, पुर्वाधार, यातायात तथा पर्यटन मन्त्रालयमा आवेदन दिने ।

1. 基本賃金

१. तलबमान ज्याला

月給 (            円 ○○    手当            円、●●    手当            円を含む。)

मासिक ज्याला (            येन○○    को भत्ता            येन、●●    को भत्ता            येन समावेश हुन्छ ।)

※月給の場合の1時間当たりの金額 (            円)

※मासिक ज्याला / दैनिक ज्यालाको दरमा दिने खण्डमा १ घण्टाको तलब रकम (            येन)

2. 諸手当の額及び計算方法 (時間外労働の割増賃金は除く。)

- (a) (            手当            円 / 計算方法 :            )  
(b) (            手当            円 / 計算方法 :            )  
(c) (            手当            円 / 計算方法 :            )  
(d) (            手当            円 / 計算方法 :            )

२. विभिन्न भत्ताका रकम एवम गणना विधि (अतिरिक्त समय श्रमद्वारा वृद्धि हुनजाने ज्याला रकम बाहेक ।)

- (क) (            भत्ता            येन / गणना विधि :            )  
(ख) (            भत्ता            येन / गणना विधि :            )  
(ग) (            भत्ता            येन / गणना विधि :            )  
(घ) (            भत्ता            येन / गणना विधि :            )

3. 固定残業代 ( 有 ・ 無 )

(固定残業代が有る場合は以下に記入)

(            時間            円 【計算方法】            )

固定残業代を超えた労働時間分については割増賃金を追加で支払う。

3. निश्चित ओभरटाइम ज्याला ( छ / छैन )

(निश्चित ओभरटाइम ज्याला छ भने तल लेख्नुहोस)

(            घण्टा            येन 【गणना विधि】            )

निश्चित ओभरटाइम ज्याला भन्दा बढी काम गर्ने समयको लागि अतिरिक्त प्रिमियम ज्याला भुक्तानी गरिने ।

4. 1か月当たりの支払概算額 (1 + 2 + 3)

(1. 基本賃金の月額に算入した手当については、二重に計上しないように注意すること。)

約 \_\_\_\_\_ 円 (合計)

३. १ महिनाको अनुमानित भुक्तानी रकम (१+२+३)

लगभग \_\_\_\_\_ येन (कुल)

(१. मासिक आधारभुत ज्यालामा समावेश भत्ताहरू दोब्बर गणना नगर्न ध्यान दिने ।)

५. 賃金支払時に控除する項目

(a) 税金	(約	円)
(b) 社会保険料	(約	円)
(c) 雇用保険料	(約	円)
(d) 食費	(約	円)
(e) 居住費	(約	円)
(f) その他 (水道光熱費)	(約	円)
( )	(約	円)
( )	(約	円)
( )	(約	円)

控除する金額 約 \_\_\_\_\_ 円 (合計)

४. ज्याला भुक्तानीका बेला कटौती गरिने बुँदाहरू

(क) कर	(लगभग	येन)
(ख) सामाजिक बीमा शुल्क	(लगभग	येन)
(ग) रोजगारी बीमा शुल्क	(लगभग	येन)
(घ) खाना खर्च	(लगभग	येन)
(ङ) आवास खर्च	(लगभग	येन)
( )	(लगभग	येन)
( )	(लगभग	येन)
( )	(लगभग	येन)

कटौती गरिने रकम लगभग \_\_\_\_\_ येन (कुल)

६. 手取り支給額 (४-५)

約 \_\_\_\_\_ 円 (合計)

५. हातमा पर्ने रकम (४-५)

लगभग \_\_\_\_\_ येन (कुल)

※欠勤等がない場合であって、時間外労働の割増賃金等は除く。

※काममा अनुपस्थित नभएको खण्डमा र अतिरिक्त समय श्रमद्वारा वृद्धि हुनजाने ज्याला रकम आदि हटाउँदा ।।

७. 業務内容 (従事させる業務区分、従事させる具体的職種及び作業内容)

(職種名等だけでなく、具体的にどのような現場でどのような作業に従事させるのか説明すること。)

従事させる業務区分：

従事させる工事業の種類：

従事させる具体的職種及び作業内容：

७. कार्य विवरण (श्रम गराउने कार्यको विभाजन, श्रम गराउने कार्यको प्रकार, विशेष पेशा र कार्य विवरण)

(हरेक पेशाको नाम आदि मात्र नभएर ठोसरूपमा रूपमा कस्तो कार्यस्थलमा कस्तो कार्यको काममा लगाउने भन्ने बारेमा स्पष्ट गराउनुपर्ने)

श्रम गराउने कार्यको विभाजन:

श्रम गराउने कार्यको प्रकार:

श्रम गराउने विशेष पेशा र कार्य विवरण:

६. कार्य विवरण (श्रम गराउनु योजना गरेको स्थान तथा लगाउने कामको कार्य वर्गीकरण, विशेष पेशा र कार्य विवरण) (हरेक पेशाको नाम आदि मात्र नभएर ठोसरूपमा रूपमा कस्तो कार्यस्थलमा कस्तो कार्यको काममा लगाउने भन्ने बारेमा स्पष्ट गराउनुपर्ने)

८. 技能の習熟等に応じた昇給について

(昇給額、昇給条件及び昇給時期について説明すること。従事させる具体的職種及び作業内容に応じた同等の技能を有する日本人が従事する場合の報酬と同等以上になるよう留意すること。)

昇給額 :

昇給条件 :

昇給時期 :

७. सीपको दक्षता आदि अनुसार हुने पारिश्रमिक वृद्धिको बारेमा

(पारिश्रमिक वृद्धिको रकम, सर्त तथा पारिश्रमिक वृद्धिको अवधिको बारेमा स्पष्ट गराउनुपर्ने। श्रम गराउने विशेष पेशा र कार्य विवरण अनुसारको बराबरको सिप भएको जापानीले काम गर्दाको ज्याला बराबर वा बढि हुन ध्यान दिनुपर्ने)

पारिश्रमिक वृद्धिको रकम:

पारिश्रमिक वृद्धिको सर्त:

पारिश्रमिक वृद्धिको अवधि:

९. 従事させる業務区分、工事業等に応じた安全衛生教育及び技能の習得について

(安全衛生教育の実施内容や、技能検定の受験時期や合格後の支給手当、昇給への反映等について説明すること)

९. श्रम गराउने कार्यको वर्गीकरण, निर्माण कार्य आदि अनुसारको सुरक्षा स्वास्थ्य शिक्षा एवम् सीप हासिलको बारेमा

(सुरक्षा स्वास्थ्य शिक्षाको कार्यान्वित विषयहरू र सीप दक्षता परीक्षाको आयोजना मिति तथा परीक्षा उत्तिर्ण भएपछि दिइने भत्ता, ज्याला वृद्धि प्रतिको प्रतिबिम्ब आदिका बारेमा स्पष्ट गराउनुपर्ने)

१०. 個人情報提供に係る同意について

(建設特定技能受入計画の適正な実施を確保するため、建設キャリアアップシステムを運営する一般財団法人建設業振興基金、適正就労監理機関及び特定技能外国人受入事業実施法人へ認定受入計画に記載された内容(個人情報を含む。)を提供することに同意しているか)

同意している。

同意していない。

९. व्यक्तिगत जानकारीको उपलब्धता सम्बन्धी मन्जुरीका बारेमा

(निर्माण क्षेत्रमा विशेष सीप भित्र्याउने योजनाको उपयुक्त कार्यान्वयन निश्चयका लागि, निर्माण क्षेत्रमा पदोन्नति प्रणालीको सञ्चालन गर्ने सार्वजनिक संस्थापन निगम निर्माण उद्योग प्रवर्तन कोष, समुचित श्रम नियन्त्रण निकाय एवम् विशेष सीपवाला विदेशी नागरिक भित्र्याउने व्यवसाय सञ्चालक निगम समक्ष प्रमाणीकरण स्वीकृति योजनामा उल्लिखित विवरण(व्यक्तिगत जानकारी समेत)लाई उपलब्ध गराउने बारेमा मन्जुर भएको वा नभएको)

मन्जुर भएको छ ।

मन्जुर भएको छैन ।

(西曆) ●●●●年●月●日、前記 1 から 10 の内容について以下の者が十分に理解することができ  
る言語 (●●語) にて説明し、内容を理解していることを確認した。

(इस्वी संवत्) ●●●●साल●महिना●तारिख, माथि उल्लिखित १ देखि १० सम्मका विवरणका बारेमा, निम्न व्यक्तिले पर्याप्त विदित हुने सक्ने भाषा(●●भाषा)द्वारा वर्णन गरी, विवरणप्रति विदित भएको कुराको निश्चय गर्ने ।

(साइन) (हस्ताक्षर)

ज्यू

\_\_\_\_\_  
説明者 स्पष्टकर्ता  
特定技能所属機関名  
आबद्ध विशेष सीप निकायको नाम  
所在地 अवस्थित स्थान  
電話番号 टेलिफोन नम्बर  
代表者 役職・氏名  
प्रतिनिधि कार्यपद / नामथर  
\_\_\_\_\_